

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

અમદાવાદ ખાતે ગુજરાત હાઈકોર્ટમાં

સ્પેશ્યલ સિવિલ એપ્લિકેશન નં. ૯૫૦૮/૧૯૯૯

મંજૂરી અને સંકેત માટે:

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ સુશ્રી બેલા એમ. ત્રિવેદી

સહી/-

=====

૧	શું સ્થાનિક અખબારોના રીપોર્ટ્સને ચુકાદો જોવાની મંજૂરી છે?	હા
૨	રીપોર્ટરને મોકલવામાં આવે કે નહીં?	હા
૩	શું ન્યાયમૂર્તિઓ ચુકાદાની શુદ્ધ નકલ જોવા માંગે છે?	હા
૪	શું આ કેસમાં ભારતીય બંધારણ અથવા તે હેઠળ કરવામાં આવેલા કોઈ હુકમના અર્થઘટન અંગે કાયદાનો કોઈ નોંધપાત્ર પ્રશ્ન સમાયેલ છે?	

=====

ખાલપાભાઈ કરમાભાઈ વસાવા (ગુજરી ગયેલ)ના વારસો અને પ –

અરજદાર(ઓ)

વિરુદ્ધ

સ્ટેટ ઓફ ગુજરાત અને ર – સામાવાળા(ઓ)

=====

ઉપસ્થિતિ:

અરજદાર(ઓ) નં. ૧ – ૧.૩, ૨.૧ – ૨.૪, ૩ – ૬ તરફે શ્રી જોય મેથ્યુ,
વકીલ માટે શ્રી એ.કે. કલાર્ક, વકીલ

સામાવાળા(ઓ) તરફે સુશ્રી જ્યોતિ ભટ્ટ, આસિસ્ટન્ટ ગવર્નમેન્ટ પ્લીડર

=====

કોરમ: માનનીય ન્યાયમૂર્તિ સુશ્રી બેલા એમ. ત્રિવેદી

તારીખ:૨૨/૧૨/૨૦૧૬

મૌખિક ચુકાદો

૧. અરજદારોએ હાલની પિટિશન દ્વારા ત્રીજા સામાવાળા ડેપ્યુટી કન્ઝર્વેટર ઓફ
ફોરેસ્ટ્સ દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલ તારીખ ૩૦મી ઓક્ટોબર, ૧૯૯૮ ના હુકમ

(એનેક્ષર-એફ) ને પડકાર્યો છે, અને ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલ તારીખ ૨૧.૧૧.૧૯૯૮ ના હુકમ (એનેક્ષર-આઈ) ને અધિકારક્ષેત્ર વિનાનો, રદબાતલ અને શૂન્ય જાહેર કરવા અને રદ અને બાતલ કરવા યોગ્ય હોવાની માંગણી પણ કરેલ છે.

૨. હાલની પિટિશનનો નિર્ણય કરવા માટે જરૂરી ટૂંકા તથ્યો એવા છે કે મોરજડી ગામના સર્વે નં. ૬૧ વાળી જમીનને ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલા પ્રત્યુત્તરના સોગંદનામા સાથે જોડેલા તારીખ ૨૫.૭.૧૯૫૯ અને ૩૦.૬.૧૯૫૯ ના જાહેરનામા (એનેક્ષર-એ-૧ અને એ-૨) દ્વારા ધ ઇન્ડિયન ફોરેસ્ટ એક્ટ, ૧૯૨૭ ની કલમ ૨૦ હેઠળ અનામત જંગલ તરીકે જાહેર કરવામાં આવી હતી. જો કે, આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટર, રાજપીપળાએ તારીખ ૩૧.૧૦.૧૯૬૫ ના હુકમ (એનેક્ષર-એ) મુજબ સદર સર્વે નં. ૬૧ માંથી ૨૨ એકર ૧૮ ગુંઠા માપની જમીન અરજદારોને (અથવા તેમના પુરોગામીઓને) ફાળવી હતી. એવું જણાય છે કે ત્યારબાદ સદર તારીખ ૩૧.૧૦.૧૯૬૫ ના હુકમને આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટરે પોતે જ તેમના તારીખ ૨૯.૬.૧૯૬૭ ના હુકમથી રદ કર્યો હતો અને તે સંબંધમાં તલાટી-કમ-મંત્રી, મોરજડી દ્વારા ૧૯.૧૦.૧૯૬૭ ના રોજ ગામ નમૂના નં. ૬ માં આંક ૫૯ ની નોંધ કરવામાં આવી હતી (એનેક્ષર-સી). જો કે, સદર તારીખ ૨૯.૬.૧૯૬૭ નો હુકમ સર્કલ ઓફિસરને ઉપલબ્ધ કરાવવામાં આવ્યો ન હોવાથી સદર નોંધ પ્રમાણિત કરવામાં આવી ન હતી. અરજદારોના જણાવ્યા અનુસાર, તેઓ તારીખ ૨૯.૬.૧૯૬૭ ના હુકમથી અથવા તારીખ

૧૯.૧૦.૧૯૬૭ ની આંક ૫૯ ની નોંધ વિશે જાણકાર ન હતા અને જ્યારે તેમને આ અંગે જાણ થઈ, ત્યારે તેમણે કલેક્ટર, ભરૂચ (હાલ નર્મદા) સમક્ષ રિવિઝન અરજી દાખલ કરી, જેમણે તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨ ના હુકમ દ્વારા સદર નોંધના ૨૫ વર્ષ પછી દાખલ કરવામાં આવી હોવાના કારણોસર સદર રિવિઝન અરજી ગ્રાહ્ય રાખી ન હતી, તેમ છતાં, ફેરફાર આંક ૫૯ ની નોંધ કરવામાં આવી તે પહેલાંની ગામના રેકૉર્ડની સ્થિતિ પુનઃસ્થાપિત કરવા નિર્દેશ આપ્યો હતો કારણ કે સદર નોંધ પ્રમાણિત કરવામાં આવી ન હતી (એનેક્સર-ડી). એવું જણાય છે કે ત્યારબાદ ત્રીજા સામાવાળા એટલે કે ડેપ્યુટી કમ્પ્યુટર ઓફ ફોરેસ્ટ્સ તારીખ ૩૦મી ઓક્ટોબર, ૧૯૯૮ ના વાદગ્રસ્ત હુકમથી કલેક્ટર દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલા સદર તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨ ના હુકમને સ્વયંમેળ રદ કર્યો હતો, એવું ઠેરવીને કે ધ ફોરેસ્ટ (કમ્પેશન) એક્ટ ૧૯૮૦ ની કલમ ૨ ને ધ્યાનમાં રાખીને જંગલની જમીન તરીકે જાહેર કરાયેલી જમીનના સંબંધમાં આવો હુકમ પસાર કરવાની કલેક્ટર પાસે કોઈ સત્તા ન હતી (એનેક્સર-એફ).

૩. તે દરમિયાન, એવું જણાય છે કે અરજદારોને જાણવવામાં આવેલી પ્રશ્નવાળી જમીન પર ઊભેલા વૃક્ષો કાપવાના હોવાથી, અરજદારોએ સંબંધિત મહેસૂલી સત્તાધિકારીને અરજીઓ કરી હતી, જેમણે અરજદારોને સદર વૃક્ષો કાપવાની મંજૂરી આપી હતી અને અરજદારોએ તે કાપ્યા પછી હતા, જો કે, વૃક્ષોમાંથી કાપેલા લાકડા બહાર લઈ જવા માટે, અરજદારોએ ફોરેસ્ટ ડિપાર્ટમેન્ટ પાસેથી ટ્રાન્ઝિટ પરમિટ મેળવવાની જરૂર હતી. તેથી, અરજદારોએ તારીખ

૧૯.૧૧.૧૯૯૭ ના રોજ રેન્જ ફોરેસ્ટ ઓફિસરને ટ્રાન્ઝિટ પરમિટ આપવા માટે અરજી કરી હતી, પરંતુ કોઈ નિર્ણય લેવામાં આવ્યો ન હતો. આથી, અરજદારોએ આ કોર્ટ સમક્ષ સ્પેશ્યલ સિવિલ એપ્લિકેશન નં. ૫૧૫૨/૧૯૯૮ અને ૫૧૫૫/૧૯૯૮ દાખલ કરી હતી. સદર પિટિશનોનો અનુક્રમે તારીખ ૨.૧૧.૧૯૯૮ અને ૩.૧૧.૧૯૯૮ ના હુકમોથી નિકાલ કરવામાં આવ્યો હતો, જેના દ્વારા રેન્જ ફોરેસ્ટ ઓફિસરને અરજદારોની અરજીઓ પર વિચાર કરવા અને કાયદા અનુસાર યોગ્ય નિર્ણય લેવા નિર્દેશ આપવામાં આવ્યો હતો. એવું જણાય છે કે ત્રીજા સામાવાળાએ ત્યારબાદ ટ્રાન્ઝિટ પરમિટ માંગતી અરજદારોની તારીખ ૧૯.૧૧.૧૯૯૭ ની અરજી ફગાવી દેતો અને પોતાના અગાઉના તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ ના હુકમને પુષ્ટિ આપતો તારીખ ૨૧.૧૧.૧૯૯૮ નો વાદગ્રસ્ત હુકમ (એનેક્સર-આઈ) પસાર કર્યો હતો.

જ. આ કોર્ટે હાલની પિટિશન ગ્રાહ્ય રાખતી વખતે, તારીખ ૪.૨.૧૯૯૯ ના રોજ હુકમ પસાર કરીને અરજદારોને તારીખ ૩૧.૧૦.૧૯૬૫ ના હુકમ મુજબ તેમને ફાળવેલી જમીન પર ખેતીકામ ચાલુ રાખવાની મંજૂરી આપી હતી, જો કે, અરજદારોને વૃક્ષો કાપતા અટકાવ્યા હતા. કોર્ટે ત્રીજા સામાવાળાને અરજદારો દ્વારા પહેલેથી જ કાપવામાં આવેલા અને તેમની જમીન પર પડેલા વૃક્ષોની યાદી તૈયાર કરવા અને કાયદા અનુસાર સદર વૃક્ષોનું વેચાણ કરવા માટે પણ નિર્દેશ આપ્યો હતો. વધુમાં એવો નિર્દેશ આપવામાં આવ્યો હતો કે તેમાંથી મળેલી રકમ ફિક્સ ડિપોઝિટમાં રોકવામાં આવશે.

૫. ત્રીજા સામાવાળા ડેપ્યુટી કન્ઝર્વેટર ઓફ ફોરેસ્ટ્સ પ્રત્યુત્તરનું સોગંદનામું અને સદર પ્રત્યુત્તરના સમર્થનમાં વધુ સોગંદનામા દાખલ કર્યા છે, જેની સામે અરજદારોએ પ્રત્યુત્તરનું સોગંદનામું દાખલ કર્યું છે.

૬. અરજદારો તરફે વિદ્વાન વકીલ શ્રી એ.કે. કલાર્ક દ્વારા ઉઠાવવામાં આવેલ મુખ્ય વિવાદિત મુદ્દો એ છે કે ત્રીજા સામાવાળા ડેપ્યુટી કન્ઝર્વેટર ઓફ ફોરેસ્ટ્સ કલેક્ટર દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલા હુકમને રદ કરી શક્યા ન હોત. તેમણે એવી રજૂઆત પણ કરી હતી કે અરજદારો અગાઉના તારીખ ૩૧.૧૦.૧૯૬૫ ના હુકમને રદ કરતો આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટર દ્વારા કથિત રીતે પસાર કરાયેલ તારીખ ૨૯.૬.૧૯૬૭ નો કોઈ હુકમ અસ્તિત્વમાં ન હોવા છતાં, તારીખ ૩૧.૩.૧૯૬૫ ના હુકમ મુજબ તેમને ફાળવવામાં આવેલી જમીનનો કબજો ધરાવે છે, માત્ર આ સંબંધમાં આંક ૫૯ ની નોંધ કરવામાં આવી હોવાના કારણે, એવું કહી શકાય નહીં કે આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટર દ્વારા ફાળવણીનો સદર હુકમ રદ કરવામાં આવ્યો હતો. તેમણે વધુમાં રજૂઆત કરી હતી કે અરજદારો પ્રશ્નવાળી સદર જમીનનો કબજો સળંગ ધરાવે છે અને તેઓ પ્રશ્નવાળી જમીન પર ખેતી કરી રહ્યા છે, જે આજીવિકાનો એકમાત્ર સ્ત્રોત છે. ધ શેડ્યુલ્ડ ટ્રાઇબ્સ એન્ડ અધર ટ્રેડિશનલ ફોરેસ્ટ ડ્વેલર્સ (રેકગ્નિશન ઓફ ફોરેસ્ટ રાઇટ્સ) એક્ટ ૨૦૦૬ માં સમાવિષ્ટ જોગવાઈઓ પર આધાર રાખીને તેમણે વૈકલ્પિક રીતે રજૂઆત કરી હતી કે ૧૩.૧૨.૨૦૦૫ પહેલાં અરજદારો પ્રશ્નવાળી જમીનના કબજેદાર હોવાથી, તેમને

સદર અધિનિયમ હેઠળ માન્યતા અને જંગલના અધિકારો આપવામાં આવવા જોઈએ.

૭. જો કે, સામાવાળા તરફે વિદ્વાન આસિસ્ટન્ટ ગવર્નમેન્ટ પ્લીડર સુશ્રી ભટ્ટે ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા દાખલ કરાયેલા પ્રત્યુત્તરના સોગંદનામા પર આધાર રાખીને રજૂઆત કરી હતી કે સમગ્ર સર્વે નં. ૬૧ ધ ઇન્ડિયન ફોરેસ્ટ એક્ટ હેઠળ જંગલ તરીકે જાહેર કરવામાં આવ્યું હોવાથી, આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટર પાસે સદર જમીનનો અમુક ભાગ અરજદારોને ફાળવવાની કોઈ સત્તા ન હતી. તેમના જણાવ્યા મુજબ, આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટરે સદર ભૂલ સમજાતાં, અરજદારોની તરફેણમાં ફાળવણીનો અગાઉનો હુકમ રદ કર્યો હતો અને તે સંબંધમાં આંક પદ ની નોંધ પણ કરવામાં આવી હતી. તેમણે વધુમાં રજૂઆત કરી હતી કે અરજદારોએ અન્ય જમીનો પર દબાણ કર્યું હતું, જે તેમને ફાળવવામાં પણ આવી ન હતી અને તેથી તેઓ હાલની પિટિશનમાં કોઈ ન્યાયી રાહત મેળવવા માટે હકદાર નથી. તેમણે એ પણ રજૂઆત કરી હતી કે હાલમાં પ્રશ્નવાળી જમીન સરકારના નામે છે અને અરજદારોના નામે નથી.

૮. પક્ષકારોના વિદ્વાન કાઉન્સેલ દ્વારા કરવામાં આવેલી રજૂઆતો અને રેકૉર્ડ પરના દસ્તાવેજોને ધ્યાનમાં લેતાં, એવું જણાય છે કે ત્રીજા સામાવાળા ડેપ્યુટી કન્ઝર્વેટર ઓફ ફોરેસ્ટ્સ દ્વારા તારીખ ૩૦મી ઓક્ટોબર ૧૯૯૮ ના રોજ વાદગ્રસ્ત હુકમ અરજદારોને અને કલેક્ટર, ભરૂચ (હાલ નર્મદા) ને સાંભળવાની યોગ્ય તક આપ્યા વિના, કલેક્ટર દ્વારા પસાર કરાયેલા તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨

ના હુકમને રદ કરીને પસાર કરવામાં આવ્યો હતો. અલબત્ત, રેકૉર્ડ પરથી એ પણ જણાય છે કે સદર સર્વે નં. ૬૧ ને ધ ઇન્ડિયન ફોરેસ્ટ એક્ટ, ૧૯૨૭ ની કલમ ૨૦ હેઠળ તત્કાલીન સરકાર દ્વારા ૨૫.૭.૧૯૫૯ અને ૩૦.૬.૧૯૫૯ ના રોજ જારી કરાયેલા જાહેરનામા મુજબ અનામત જંગલ તરીકે જાહેર કરવામાં આવ્યું હતું, અને ધ ફોરેસ્ટ (કન્ઝર્વેશન) એક્ટ ૧૯૮૦ ની કલમ ૨ મુજબ, કેન્દ્ર સરકારની પૂર્વ મંજૂરી વિના કોઈ પણ રાજ્ય સરકાર અથવા અન્ય સત્તાધિકારી આવી જંગલની જમીન અથવા તેના કોઈપણ ભાગનો બિન-જંગલ હેતુ માટે ઉપયોગ કરવા માટે નિર્દેશ આપતો કોઈ હુકમ પસાર કરી શકે નહીં. સંજોગોમાં, પ્રથમદર્શી રીતે એવું જણાય છે કે અરજદારોને વિષયવાળી જમીન ફાળવતો આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટર દ્વારા પસાર કરાયેલ તારીખ ૩૧.૧૦.૧૯૬૫ નો હુકમ, જે જમીનો ફોરેસ્ટ એક્ટ હેઠળ "અનામત જંગલ" તરીકે જાહેર કરાયેલા સર્વે નં. ૬૧ નો ભાગ હતી, તે ધ ઇન્ડિયન ફોરેસ્ટ એક્ટ અને ધ ફોરેસ્ટ (કન્ઝર્વેશન) એક્ટ માં સમાવિષ્ટ જોગવાઈઓને સુસંગત ન હતો. એવું વધુમાં જણાય છે કે આસિસ્ટન્ટ કલેક્ટરે ત્યારબાદ સદર તારીખ ૨૯.૬.૧૯૬૭ ના હુકમથી સદર હુકમ રદ કર્યો હતો, જો કે સદર તારીખ ૨૯.૬.૧૯૬૭ નો હુકમ અરજદારોને અથવા મહેસૂલી સત્તાધિકારીને ઉપલબ્ધ કરાવવામાં આવ્યો ન હતો, અને તેથી, મહેસૂલી રેકૉર્ડમાં તે સંબંધમાં આંક ૫૯ ની નોંધ કરવામાં આવી હોવા છતાં, તે પ્રમાણિત થવાની બાકી રહી ગઈ હતી. અરજદારો સદર તારીખ ૨૯.૬.૧૯૬૭ ના હુકમથી અને મહેસૂલી રેકૉર્ડમાં કરાયેલી આંક ૫૯ ની નોંધ વિશે અજાણ

હોવાથી, તેમણે રિવિઝન અરજી દાખલ કરીને કલેક્ટર સમક્ષ તેને પડકારી હતી. કલેક્ટરે તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨ ના હુકમ દ્વારા સદર રિવિઝન અરજી ગ્રાહ્ય ન રાખતા , ફેરફાર આંક ૫૯ ની નોંધ કરવામાં આવી તે પહેલાંની ગામના રેકૉર્ડની સ્થિતિ પુનઃસ્થાપિત કરવા નિર્દેશ આપ્યો હતો. કલેક્ટરના સદર તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨ ના હુકમને ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા અરજદારોને સાંભળવાની કોઈ તક આપ્યા વિના તારીખ ૩૦મી ઓક્ટોબર ૧૯૯૮ ના વાદગ્રસ્ત હુકમથી રદ કરવામાં આવ્યો હતો. સદર તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ ના હુકમને અરજદારો દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી કાર્યવાહીમાં ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા તારીખ ૨૧.૧૧.૧૯૯૮ ના વાદગ્રસ્ત હુકમમાં પુષ્ટિ આપવામાં આવી છે.

૯. ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા પસાર કરાયેલા સદર તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ ના હુકમનું કેવળ વાંચન કરવાથી જ એવું જણાય છે કે ત્રીજા સામાવાળાએ સદર તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨ ના હુકમને રદ કરતાં પહેલાં ન તો અરજદારોને, કે ન તો કલેક્ટર, ભરૂચ (હાલ નર્મદા) ને સાંભળ્યા હતા. એ કહેવાની જરૂર નથી કે કલેક્ટર દ્વારા કાયદાની કોઈ સત્તા વિના હુકમ પસાર કરવામાં આવ્યો હોય તો પણ, ત્રીજા સામાવાળા અરજદારોને, જેઓ પ્રશ્નવાળી જમીનમાં રસ ધરાવતી વ્યક્તિઓ છે, અને કલેક્ટરને જેઓનો હુકમ રદ કરવામાં આવી રહ્યો હતો, તેમને રદ કરતાં પહેલાં સાંભળવાની વ્યાજબી તક આપવા માટે બંધાયેલા હતા. ફરીથી, ટ્રાન્ઝિટ પરમિટ માંગતી અરજદારો દ્વારા આપવામાં આવેલી અરજીઓને લગતી

કાર્યવાહીમાં, તારીખ ૨૧.૧૧.૧૯૯૮ નો વાદગ્રસ્ત હુકમ પસાર કરતી વખતે, સદર તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ ના હુકમને ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા પુષ્ટિ આપવામાં આવી છે. ન તો કલેક્ટર દ્વારા પસાર કરાયેલ તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨ નો હુકમ, કે ન તો ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા પસાર કરાયેલ તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ નો હુકમ ત્રીજા સામાવાળા સમક્ષની સદર કાર્યવાહીનો વિષયવસ્તુ હતો, અને તેથી, તારીખ ૨૧.૧૧.૧૯૯૮ નો વાદગ્રસ્ત હુકમ પસાર કરતી વખતે કરવાનો પ્રયાસ કરવામાં આવ્યો હતો તેમ ત્રીજા સામાવાળા તારીખ ૨૩.૧૨.૧૯૯૨ ના હુકમને રદ કરી શક્યા ન હોત અથવા તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ ના હુકમની પુષ્ટિ કરી શક્યા ન હોત. સંજોગોમાં, તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ અને ૨૧.૧૧.૧૯૯૮ ના બંને હુકમો ત્રીજા સામાવાળા દ્વારા કુદરતી ન્યાયના સિદ્ધાંતોના સરેઆમ ઉદ્ધંધનમાં પસાર કરવામાં આવ્યા હોવાથી, તે રદ અને બાતલ થવા માટે યોગ્ય છે.

૧૦. બાબતની તે દૃષ્ટિએ, તારીખ ૩૦.૧૦.૧૯૯૮ અને ૨૧.૧૧.૧૯૯૮ ના હુકમો રદ અને બાતલ કરવામાં આવે છે. હાલના અરજદારોને તેમજ કલેક્ટર, ભરૂચ (હાલ નર્મદા) ને સાંભળવાની વ્યાજબી તક આપ્યા પછી, ત્રીજા સામાવાળાને બાબતનો નવેસરથી નિર્ણય કરવા નિર્દેશ આપવામાં આવે છે. એ સ્પષ્ટ કરવામાં આવે છે કે કોર્ટ કેસના ગુણદોષ પર કે અરજદારોના અધિકારો પર કોઈ અભિપ્રાય વ્યક્ત કર્યો નથી.

૧૧. ઉપરોક્ત દર્શાવેલા નિર્દેશોને આધીન, પિટિશન મંજૂર કરવામાં આવે છે.
સદર હદે રુલ આખરી કરવામાં આવે છે.

(બેલા એમ. ત્રિવેદી, ન્યાયમૂર્તિ)

This judgment has been translated using AI Tool – SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.